

[SV] SM850 avskräcker sork och mullvad

De flesta grävande gnagare har dålig syn men en väl utvecklad hörsel. De känner minsta lilla vibration i marken vilket varnar dem för annalkande fara och stör dem. SM850 avger lågfrekventa ljudvågor som gör att grävande gnagare inte trivs utan lämnar området.

Placering av SM850

Gräv ett smalt hål i området där skadedjur uppehåller sig. Helst ska man använda ett jordspett för att behålla jorden runtom så kompakt som möjligt. Slå INTE ner SM850 med en hammare eller liknande utan placera den försiktigt i det uppgrävda hålet och låt toppen vara ovanför marknivå. Se till att jorden runt staven är så kompakt som möjligt. Ljudvågor går inte igenom solida material, därför ska inte staven placeras för nära husgrunder och stora träd. För bästa effekt sätt inte staven direkt i mullvadshål eller sorggångar. Vid användning av robotgräsklippare säkerställ att denna ej kan komma åt att skada enheten.

Så fungerar SM850

När SM850 väl är nergrävd i jorden börjar den alstra lågfrekventa ljudvågor som sprider sig i cirkelform. Hur effektivt och långt beror på typ av jord. Allra bäst fungerar SM850 i lerjordar som bättre sprider de lågfrekventa ljudvågorna. Här täcker SM850 maximalt ca 850 m². SM850 fungerar mindre bra i sandjordar, och täcker då betydligt mindre yta.

När ser man resultat?

SM850 arbetar från den stund du gräver ner den i marken. Det tar därefter ca 2-3 veckor innan du märker någon förändring. Kom ihåg att det behövs både tålmod och uthållighet att förändra djurs beteendemönster men när väl problemen är borta kan du i lugn och ro njuta av en gnagarfri trädgård!

Drivs på batteri

Sätt i fyra LR20 1,5 V batterier (Alkaline, ingår ej). Var försiktig när du sätter fast toppen och försäkra dig om att den sluter tätt. Dra inte åt toppen för hårt så den skadas. Batterierna håller normalt i 3 månader. Undersök regelbundet att SM850 arbetar utan störningar.

IP44 klassad

SM850 är IP44 klassad, vilket innebär att SM850 är motståndskraftig mot regn men bör flyttas om marken blir

vattensjuk eller fryser till.

SM850 tål regn och snö, men skall ej sänkas ner i vatten. SM850 ska plockas in och vinterförvaras innan det blir tjäle i marken.

[EN] SM850 deters voles and moles

Most digging pests have poor vision but well-developed hearing. They feel the slightest vibration in the ground, which warns them of impending danger and disturbs them. SM850 emits low-frequency sound waves that upset the pests and move them on.

Location of SM850

Dig a narrow hole in the area where the pests are located. Preferably use a ground stake to keep the surrounding soil as compact as possible. Do NOT hit SM850 with a hammer or similar, carefully place it in the hole and leave the top protruding above ground level. Ensure that the ground around the rod is as compact as possible. Sound waves do not pass through solid materials, therefore the rod should not be placed too close to building foundations or large trees. For best results, do not place the rod directly in mole holes or vole passages. When using a robotic lawnmower, ensure that it cannot damage the device.

This is how SM850 works

Once SM850 is buried in the ground, it begins to generate low-frequency sound waves that spread in circles. How efficiently and how far they travel depends on the type of soil. SM850 works best in clay soils, which distribute the low-frequency sound waves better. SM850 then covers a maximum area of approx. 850 m². SM850 works less well in sandy soils, and covers significantly less area.

How quickly will I see results?

SM850 starts working the moment you place it in the ground. It then takes about 2-3 weeks before you will notice any changes. Remember that it takes both patience and perseverance to change animal behaviour patterns, but once the problems have gone, you can enjoy a pest-free garden in peace and quiet!

Battery powered

Insert four LR20 1.5 V batteries (Alkaline, not included). Do not tighten the top too hard or it will be damaged. The batteries

usually last 3 months. Check regularly that SM850 works without interruption.

IP44 rated

SM850 is IP44 rated, which means that SM850 is rain proof but should be moved if the ground becomes waterlogged or freezes. SM850 is rain and snow proof, but must not be submerged in water. The SM850 must be picked up and stored for the winter before the ground freezes.

[DK/NO] SM850 afskrækker/avskrekker mosegrise/jordrotter og muldvarpe

De fleste gravende gnavere/gnagere har dårligt syn, men har en veludviklet hørelse/hørsel. De kan opfange den mindste lille vibration i jorden, hvilket advarer dem om farer, som nærmer sig, og forstyrrer dem. SM850 udsender/sender ut lavfrekvente lydbølger, som bevirker/gjør, at gravende gnavere ikke trives og forlader området.

Placering/Plassering af/av SM850

Grav et smalt hul/hull i det område, hvor der er skadedyr. Man skal helst benytte et jordspyd for at bevare jorden omkring den så kompakt som muligt. Slå IKKE SM850 i jorden med en hammer eller lignende, men placer apparatet forsigtigt i det opgravede hul, og lad toppen være over jordniveau/bakkenivå. Sørg for, at jorden omkring staven er så kompakt som muligt. Lydbølger går ikke gennem massive/faste materialer, derfor skal staven ikke placeres for tæt på/inntil husfundamentet/grunnmuren og store træer. For at opnå den bedste virkning skal staven ikke sættes direkte i et muldvarpehul eller i mosegrisgange/jordrotteganger. Når du bruker en robotgressklipper/ robotplæneklipper, sørg for at den ikke kan nå og skade enheten/ enheden.

Sådan/Slik fungerer SM850

Når SM850 er gravet ned i norden, begynder den at/å udstråle/sende ut lavfrekvente lydbølger, som spreder sig i cirkelform. Hvor effektivt og langt er afhængigt af jordtypen. SM850 fungerer bedst i lerjord, som spreder de lavfrekvente lydbølger bedre. Her dækker SM850 maksimalt ca. 850 m². SM850 fungerer mindre godt i sandjord, og dækker da et betydeligt mindre areal.

Hvornår/Når ser man resultater?

SM850 fungerer fra det øjeblik, du graver den ned i jorden. Det tager

derefter ca. 2-3 uger, før du bemærker/merker en forandring. Vær opmærksom på, at det kræver tålmodighed og udholdenhed at/å ændre dyrs adfærdsmønster, men når problemerne er løst, kan du i ro og fred nyde en gnaverfri/gnagerfri have/hage!

Batteridrevet

Isæt/Sett i fire LR20 1,5 V-batterier (Alkaline, medfølger ikke). Ikke stram toppen for hardt, ellers vil den bli skadet. Batterierne holder normalt i 3 måneder. Kontroller regelmæssigt, at SM850 fungerer uden forstyrrelser.

IP44-klassificeret

SM850 er IP44-klassificeret, hvilket betyder, at SM850 er modstandsdygtig over for regn, men bør flyttes, hvis jorden bliver vandmættet/gjennomblot eller fryser. SM850 tåler regn og sne, men må ikke nedsænkes i vand. SM850 må hentes og lagres for vinteren før bakken fryser.

[FI] SM850 karkottaa myyrät ja maamyyrät

Useimmilla kaivavilla jyrsijöillä on heikko näkö, mutta hyvin kehittynyt kuulo. Ne tuntevat pienimänkin tärinän maassa, joka varoittaa niitä lähestyvistä vaarasta ja samalla häiritsee niitä. SM850 lähettää matalataajuisia ääniaaltoja, jolloin kaivavat jyrsijät eivät viihdy vaan poistuvat alueelta.

SM850:n sijoittaminen

Kaiva pieni reikä alueelle, jossa tuhoeläimiä asustaa. Käytä mieluiten rautakankea, jotta ympäröivä maa pysyy mahdollisimman tiiviinä. ÄLÄ lyö SM850:tä vasaralla tai vastaavalla, vaan aseta se varovasti kaivettuun reikään ja jätä pää maanpinnan yläpuolelle. Varmista, että putkea ympäröivä maa on mahdollisimman tiivis. Ääniaallot eivät läpäise kiinteitä materiaaleja, joten putkea ei tulisi sijoittaa liian lähelle talon perustaa ja suuria puita. Parhaan vaikutuksen saavuttamiseksi älä aseta putkea suoraan myyränkoloihin tai -käytäviin. Kun käytät robotiruohonleikkuria, varmista, että se ei pääse käsiksi laitteeseen ja vahingoita yksikköä.

Näin SM850 toimii

Kun SM850 on upotettu maahan alkaa se tuottaa matalataajuisia ääniaaltoja, jotka leviävät ympyränmuotoisesti. Tehokkuus ja vaikutusalue riippuvat

maaperän tyypistä. SM850 toimii parhaiten savimaassa, joka levittää paremmin matalataajuisia ääniaaltoja. Tässä maaperässä SM850 kattaa korkeintaan noin 850 m² kokoisen alueen. SM850 toimii huonommin hiekkaisessa maaperässä ja kattaa huomattavasti pienemmän alan.

Milloin näen tuloksia?

SM850 toimii siitä hetkestä, kun upotat sen maahan. Kestää kuitenkin noin 2-3 viikkoa ennen kuin huomaa muutoksia. Muista, että eläinten käyttäytymismallien muuttaminen vaatii sekä aikaa että kärsivällisyyttä, mutta kun ongelmat ovat poistuneet, voit nauttia jyrsijävapaasta puutarhasta rauhassa!

Toimii paristoilla

Aseta neljä LR20 1,5 V:n alkaliparistoa (eivät sisälly toimitukseen). Älä kiristä yläosaa liian lujasti tai se vaurioituu. Paristot kestävät yleensä noin 3 kuukautta. Tarkista säännöllisesti, että SM850 toimii ilman häiriöitä.

Kotelointiluokka IP44

SM850 on IP44-luokiteltu, mikä tarkoittaa, että SM850 kestää sadetta, mutta sitä tulisi siirtää, jos maa kastuu pahasti tai jäätyy. SM850 kestää sateen ja lumen, mutta sitä ei ole tarkoitettu veteen upotetuksi. SM850 on nostettava ylös ja varastoitava talveksi ennen kuin maa jäätyy.

[DE] SM850 zur Abschreckung von Wühlmäusen und Maulwürfen

Die meisten im Erdreich lebenden Nagetiere können schlecht sehen, haben dafür ein ausgesprochen gutes Gehör. Sie spüren die geringsten Vibrationen im Erdreich und werden so vor drohenden Gefahren gewarnt. Das SM850 sendet niederfrequente Schallwellen aus, die dafür sorgen, dass sich im Erdreich lebende Nagetiere dort nicht wohlfühlen und den Bereich verlassen.

Installation des SM850

Graben Sie ein kleines Loch in dem Bereich, in dem sich die Schädlinge aufhalten. Verwenden Sie am besten einen Erdspieß, damit die Erde um das Loch möglichst kompakt bleibt. Schlagen Sie das SM850 NICHT mit einem Hammer o. Ä. in den Boden, sondern stecken Sie das Gerät vorsichtig in das Loch, sodass sich die Oberseite über dem Boden befindet. Achten Sie darauf, dass der Boden um

den Stab möglichst kompakt bleibt. Schallwellen durchdringen keine festen Gegenstände, installieren Sie den Stab daher nicht zu nah an Fundamenten und großen Bäumen. Für die beste Wirkung sollte der Stab nicht direkt in Maulwurflöcher oder Wühlmausgänge eingesetzt werden. Achten Sie bei der Verwendung eines Mähroboters darauf, dass dieser das Gerät nicht beschädigen kann.

Funktion des SM850

Nach der Installation des SM850 strahlt das Gerät kreisförmige, niederfrequente Schallwellen aus. Wie stark und weit sich die Schallwellen ausbreiten, hängt von der Bodenart ab. Am besten funktioniert das SM850 in Lehmböden, da sich die niederfrequenten Schallwellen besser ausbreiten können. Das SM850 kann dann maximal ca. 1.250 m² abdecken. Das SM850 funktioniert weniger gut in Sandböden und deckt eine wesentlich kleinere Fläche ab.

Wann sieht man erste Ergebnisse?

Das SM850 funktioniert sofort, nachdem Sie das Gerät im Boden vergraben haben. Danach dauert es ca. 2-3 Wochen, bevor eine Änderung auftritt. Bedenken Sie, dass Verhaltensmuster von Tieren nur mit Geduld und Ausdauer verändert werden können. Wenn das Problem aber letztlich beseitigt ist, können Sie Ihren schädlingsfreien Garten in aller Ruhe genießen!

Mit Batteriebetrieb

Setzen Sie vier Batterien des Typs LR20 1,5 V (Alkaline, nicht im Lieferumfang enthalten) ein. Ziehen Sie das Oberteil nicht zu fest an, sonst wird es beschädigt. Die Batterien halten in der Regel 3 Monate. Prüfen Sie regelmäßig, dass das SM850 störungsfrei funktioniert.

Schutzart IP44

Das SM850 verfügt über die Schutzart IP44, d. h. es ist spritzwassergeschützt, sollte aber bei der Bildung von Wasserlachen oder bei Bodenfrost entfernt werden. Das SM850 ist gegen Regen und Schnee beständig, darf jedoch nicht vollständig in Wasser untergetaucht werden. Das SM850 muss abgeholt und für den Winter gelagert werden, bevor der Boden gefriert.

PL SM850 odstrasza norniki i krety

Większość gryzoni żyjących pod ziemią ma słaby wzrok, ale za to bardzo dobrze rozwinięty słuch. Odczuwają nawet najslabsze wibracje gruntu, które ostrzegają je przed nadchodzącym niebezpieczeństwem i są przez nie postrzegane jako nieprzyjemne. SM850 emituje fale dźwiękowe o niskiej częstotliwości, które drażnią gryzonie i płoszą je.

Umiejscowienie SM850

Wykop w ziemi wąską dziurę na terenie, na którym mieszkają gryzonie. Najlepiej użyj pałki do mocowania w ziemi, aby gleba dookoła urządzenia pozostała na tyle zwarta, na ile to możliwe. NIE wbijaj SM850 za pomocą młotka ani innych podobnych narzędzi, umieść urządzenie ostrożnie w wykopanym dołku i pozostaw jego czubek tak, by wystawał powyżej poziomu gruntu. Upewnij się, że ziemia dookoła pręta jest tak zwarta, jak to tylko możliwe. Fale dźwiękowe nie przenikają przez materiały lite, w związku z czym pręt nie powinien być montowany zbyt blisko fundamentów budynku czy dużych drzew. W celu osiągnięcia lepszych rezultatów nie umieszczaj pręta bezpośrednio w kretowiskach czy tunelach wykopanych przez norniki. Używając kosiarki zautomatyzowanej, upewnij się, że nie spowoduje ona uszkodzenia urządzenia.

Jak działa SM850

Kiedy SM850 zostanie zakopany w ziemi, zaczyna wytwarzać fale dźwiękowe o niskiej częstotliwości, które rozchodzą się kuliście. To, jak skutecznie i jak daleko będą się rozchodzić, zależy od rodzaju gleby. SM850 działa najlepiej w podłożach gliniastych, które skutecznie rozprawdają fale dźwiękowe o niskiej częstotliwości. W takim przypadku SM850 obejmuje zasięgiem obszar o powierzchni około 850 m². SM850 działa mniej skutecznie w podłożach piaszczystych, wtedy też obejmuje zasięgiem znacząco mniejszy obszar.

Jak szybko zobaczę rezultaty działania urządzenia?

SM850 rozpocznie działanie w momencie umieszczenia go w ziemi. Może potrwać około 2-3 tygodni, zanim zauważysz jakiegokolwiek zmiany. Pamiętaj, że zmiana wzorców zachowań zwierząt wymaga zarówno cierpliwości,

jak i wytrwałości, ale kiedy problemy już miną, będziesz mógł w spokoju i ciszy cieszyć się ogrodem wolnym od gryzoni!

Zasilanie na baterie

Włóż do urządzenia cztery baterie LR20 1,5 V (alkaliczne, nie są dołączone do zestawu). Nie dokręcaj blatu zbyt mocno, bo ulegnie uszkodzeniu. Trwałość baterii wynosi około 3 miesięcy. Sprawdzaj regularnie, czy SM850 działa bez zakłóceń.

Klasa szczelności IP44

SM850 ma klasę szczelności IP44, co oznacza, że SM850 jest odporny na deszcz, ale należy przenieść go w inne miejsce, jeśli grunt rozmoknie lub zamrznie. SM850 jest odporny na deszcz i śnieg, ale nie należy zanurzać go w wodzie. SM850 należy odebrać i przechowywać na zimę, zanim ziemia zamrznie.

SILVERLINE®

A-REPELLER

SM850 850m²

This device can be used by children aged 8 or older, by persons with reduced physical, sensory or mental capacity and by persons who are not familiar with how the device is used, provided that this is under supervision or that they have been informed about how the device is used in a safe manner and about the potential risks. Children must not play with the device. Cleaning and maintenance may only be carried out by children under the supervision of an adult.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren, von Personen mit motorischen, sensorischen oder psychologischen Einschränkungen sowie von Personen, die keine Kenntnis über die Funktionsweise des Geräts haben, bedient werden, vorausgesetzt dies erfolgt unter Aufsicht und Anleitung oder wenn diese Personen darüber unterrichtet wurden, wie das Gerät auf sichere Art und Weise bedient wird und welche Gefahren damit verbunden sein können. Das Gerät ist kein Kinderspielzeug. Die Reinigung und Wartung des Geräts darf von Kindern nur unter Aufsicht eines Erwachsenen stattfinden.



EN This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

DE Alt-Elektrogeräte sind Wertstoffe, sie gehören daher nicht in den Hausmüll! Wir möchten Sie daher bitten, uns mit Ihrem aktiven Beitrag bei der Ressourcenschonung und beim Umweltschutz zu unterstützen und dieses Gerät bei den -falls vorhanden- eingerichteten Rücknahmestellen abzugeben.

El-Kretsen



Art.no. 25133
Power: 4 x LR20 batteries (alkaline)

www.silverline.se

Manufacturer:
Miljöcenter AB, Kvalitétsvägen 1,
Toftanäs, SE-232 61, Ariöv, Sweden